

ترجمة الحديث

قوله تعالى: وما لكم لا تقاتلون في سبيل الله والمستضعفين من  
الرجال والنساء والولدان الذين يقولون ربنا اخرجنا من هذه القوية الظالم  
اهلها واجعل لنا من لَدُنْكَ وليا واجعل لنا من لَدُنْكَ نصيراً. (سورة  
النساء ٤٥)

ترجمہ: آخر کیا وجہ ہے کہ تم اللہ کی راہ میں ان بے بس مردوں، عورتوں اور بچوں کی خاطر نہ لڑو جو کمزور یا کروہی بن گئے ہیں اور فریاد کر رہے ہیں کہ خدایا، ہم کو اس بستی سے نکال جس کے باشندے ظالم ہیں اور اپنی طرف سے ہمارا کوئی حامی و مددگار پیدا کر دے۔

**قارئین کرام :** مذکورہ بالا آیت کی تفسیر میں علمائے کرام نے لکھا ہے کہ ظالموں کی ہستی سے مراد (نزول کے اعتبار سے) مکہ ہے۔ جہاں ایسے کمزور اور مظلوم مسلمان باقی رہ گئے تھے جو جسمانی ضعف اور کمزوری کی وجہ سے ہجرت کرنے پر قادر نہ تھے اور بعد میں کافروں نے بھی ان کو جانے سے روک دیا۔ اور طرح طرح کے مظالم ڈھانے شروع کر دیے تاکہ یہ لوگ اسلام سے منحرف ہو جائیں۔ ان حضرات میں بعض کے اسماء بھی تفاسیر میں مذکور ہیں۔ مثلاً ابن عباس اور انکی والدہؓ، سلمہ بن ہشام، ولید بن ولید اور ابو جندل بن سہلؓ۔ (دیکھیے تفسیر قرطبی) یہ حضرات اپنے ایمان کی چٹنگی کی وجہ سے انکے ظلم و ستم برداشت کرتے رہے اور اسلام پر مضبوط چٹان کی طرح جے رہے۔ البتہ اللہ تعالیٰ سے ان مصائب اور تکالیف سے نجات کی دعائیں انھوں نے برابر جاری رکھیں۔ آخر اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرمائی اور مسلمانوں کو حکم دیا کہ جہاد کے ذریعے اپنے مظلوم مسلمان بھائیوں کو کفار کے ظلم و ستم اور جبر و تشدد سے نجات دلائیں۔ مذکورہ بالا آیت سے استدلال کرتے ہوئے علماء نے کہا ہے کہ جس علاقے میں مسلمان اس طرح ظلم و ستم کا شکار ہوں اور زبردہ کفار میں گھرے ہوئے ہوں تو دوسرے مسلمانوں پر یہ فرض عائد ہوتا ہے کہ ان مظلوموں کو کافروں کے ظلم و ستم سے بچانے کیلئے جہاد کریں۔

کاش کہ امت مسلمہ مذکورہ بالا حکم پر عمل کرتی۔ تو آج فوجہ (عراق کا شہر) کے مسلمانوں کی لاشیں بے گور و کفن گلیوں اور محلوں میں پڑی ہوئی نظر نہ آتیں۔ اور آدھ کتے ان کی لاشوں کو نہ نوچتے۔ اسلام مسلمانوں کو حکم دیتا ہے کہ مظلوموں کی مدد کی جائے اور ظالم کو ظلم سے روکا جائے۔ جیسا کہ حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”انصر احاک ظالما کو مظلوما“ کہ تم اپنے بھائی کی مدد کرو خواہ وہ ظالم ہو یا مظلوم۔ ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ ﷺ جب وہ مظلوم ہوتو میں اسکی مدد کروں (یہ تو ٹھیک ہے) لیکن یہ تو بتلائیں اگر وہ ظالم ہوتو میں اسکی مدد کیسے کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اسکو تم ظلم کرنے سے روک دو، اسکی مدد کرنا ہے (رواہ بخاری، کتاب المظالم)

کیا آج عالم اسلام میں کوئی محمد بن قاسم نہیں جو کہ قلعہ کے مظلوم مسلمانوں کی آواز سن کر ہمیشہ کیلئے ظالم امریکہ کی وحشیانہ بمباری کو ختم کر کے اپنے مظلوم بھائیوں بہنوں اور بے بس، ہنستے میٹوں اور بیٹیوں کو ظالم دونوں سے نجات دلائے۔

وائے ناکامی متاع کارواں جاتا رہا  
کارواں کے دل سے احساس زیاں جاتا رہا

عن ابن عمر رضي الله عنهما ان رسول الله ﷺ قال "المسلم اخو المسلم، لا يظلمه ولا يسلمه، من كان في حاجة اخيه كان الله في حاجته، ومن فرج عن مسلم كربة فرج الله عنه بها كربة من كرب يوم القيامة و من ستر مسلماً ستره الله يوم القيامة) (متفق عليه: صحيح بخارى، كتاب المظالم و صحيح مسلم، كتاب البر و الصلة)

ترجمہ: حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا مسلمان مسلمان کا بھائی ہے نہ اس پر زیادتی کرتا ہے نہ اسے (بے یار و مددگار چھوڑ کر دشمن کے) سپرد کرتا ہے جو اپنے (مسلمان) بھائی کی حاجت پوری کرنے میں لگا ہوا اللہ تعالیٰ اس کی حاجت پوری فرماتا ہے۔ جو کسی مسلمان سے کوئی پریشانی دور کرتا ہے اللہ تعالیٰ اسکی وجہ سے اسکی قیامت کی پریشانیوں میں سے کوئی (بڑی) پریشانی دور فرمادے گا اور جس نے کسی مسلمان کی پردہ پوشی کی اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اس کی پردہ پوشی فرمائے گا۔

## قارئین کرام:

مذکورہ بالا حدیث اس لحاظ سے بڑی اہم ہے کہ اس میں مسلمانوں کو ایک خاندان کے افراد کی طرح رہنے کی ہدایات دی گئی ہیں۔ کہ جس طرح ایک شخص اپنے بیٹے اور بھائی وغیرہ پر کوئی ظلم کرنا، مدد کے وقت اسے بے یار مددگار چھوڑنا پسند نہیں کرتا اسے کوئی ضرورت ہے تو اسے پوری کرنے کی، کسی تکلیف اور پریشانی میں مبتلا ہو تو اسے دور کرنے کی اور اس سے کوئی کوتاہی یا غلطی ہو جائے تو اسکی پردہ پوشی کی سعی کرتا ہے۔ یہی معاملہ ایک مسلمان کا دوسرے مسلمان کے ساتھ ہونا چاہیے۔

اس سے اللہ تعالیٰ خوش ہوتا ہے اور اس کا بہترین صلہ اسے دنیا و آخرت میں عطا فرماتا ہے۔ گویا یہ اجتماعی کفالت کا ایک بہترین نظام ہے جس پر اگر مسلمان عمل کریں تو آخرت کی بھلائی کے ساتھ ان کی دنیا بھی جنت کی نظیر بن سکتی ہے۔ کاش مسلمان اپنے پیارے رسول ﷺ کی سنہری تعلیمات کو اپنائیں۔

[illegible]